



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संख्या:-भा0वि0प्रा0/वारा0/वरि0 प्र0 अभि0(विद्युत)/W-07/मैनपावर म्योरपुर 2020-21/6993-7001
Ref :- AAI / VNS / SM Engg.(E) /W-07/ Manpower Muirpur/ 2020-21 /

दिनांक: 01.03.2021
Date: 01.03.2021

1273-81

सेवा में,

मेसर्स अनिल कुमार सिंह,
एच.नं०-91सी, प्रताप नगर (चिलमापुर),
गोरखपुर, (यू.पी.)-273016.

To,

M/s Anil Kumar Singh,
H. No.- 91C, Pratap Nagar (Chilmapur),
Gorakhpur, (U.P.)-273016.

कार्य का नाम:-डेवेलोपमेंट ऑफ एयरपोर्ट ऐट म्योरपुर (यू.पी.)।

उप-शीर्ष:-प्रोवाइडिंग हाइली स्किल्ड मैनपावर ऐट म्योरपुर एयरपोर्ट, सोनभद्र।

Name of work:- Development of Airport at Muirpur (U.P.).

SH:- Providing Highly Skilled Manpower at Muirpur Airport, Sonbhadra.

संदर्भ:-ई-निविदा (2021_AAI_68948_1) खोलने का दिनांक :22.02.2021.

Ref:- Your Tender ID (2021_AAI_68948_1) opened on dt. : 22.02.2021.

प्रिय महोदय, Dear Sir,

- उपरोक्त कार्य के लिए रुपये 3,03,024.00 (जीएसटी छोड़कर)(रुपये तीन लाख तीन हजार चौबीस मात्र) की मद दर निविदा, जो कि कार्य की (न्याय संगत) लागत रुपये 2,91,540.00 (जीएसटी छोड़कर) (रुपये दो लाख इक्यानवे हजार पाँच सौ चालीस मात्र) से 3.94% (तीन दशमलव नौ चार प्रतिशत) अधिक है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र में दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गई है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।
- Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you, totaling to Rs. 3,03,024.00 (excluding GST) (Rupees Three Lacs Three Thousand Twenty Four Only) which is 3.94% (Three Point Nine Four Percent) above the justified cost of Rs. 2,91,540.00 (excluding GST) (Rupees Two Lacs Ninety One Thousand Five Hundred Forty Only)
- उप महाप्रबन्धक (अभि०-वि०) भा.वि.प्रा., लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, वाराणसी इस कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे तथा वरि० प्रबन्धक (अभि०-वि०)/प्रबन्धक (अभि०-वि०) उनके प्राधिकृत प्रतिनिधि होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 10 मार्च 2021 तक उप महाप्रबन्धक (अभि०-वि०), के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा अनुबन्ध को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबन्ध 100/-रुपये के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।
- Dy. General Manager (Engg.-E) AAI, LBSI Airport, Varanasi shall be the Engineer-in-charge of the work and Sr. Manager (Engg.- E) / Manager (Engg.-E), shall be the authorized representative of Engineer-in- charge. You are requested to attend the office of Dy. General Manager (Engg.-E) AAI, LBSI Airport, Varanasi by 10.03.2021 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100.00 (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

शेष पृष्ठ 2 पर

लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा वाराणसी -221006
Lal Bahadur Shastri International Airport Varanasi-221006

टेलीफोन: 2622155
Phone: 2622155

फैक्स: 0542-2622320
Fax: 0542-2622320

M/s Anil Kumar Singh

Proprietor

पी.के. गर्ग
P.K. Garg

उप महाप्रबन्धक अभियन्ता (विद्युत)
Dy. General Manager Engg. (Elect.)

भा0वि0प्रा0ला0वारा0 अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, वाराणसी
A.A.I., L.B.S.I. International Airport, Varanasi



पृष्ठ - 2/ 3

3. निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रुपये 5,831.00 (रुपये पाँच हजार आठ सौ इक्कीस मात्र) प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जाएगा। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि रुपये 24,471.00 (रुपये चौबीस हजार चार सौ इक्कहत्तर मात्र) इस पत्र के निर्गत दिनांक से दस दिनों के भीतर जमा करें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की पृष्ठ संख्या 16 के शर्त संख्या 1ए के अनुसार चालू लेखा बिलों से की जाएगी।
3. The earnest money amount of Rs. 5,831.00 (Rupees Five Thousand Eight Hundred Thirty One Only) received along with your tender will be treated and converted as a part of Security Deposit. Please deposit Rs. 24,471.00 (Rupees Twenty Four Thousand Four Hundred Seventy One Only) towards balance Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bill as per conditions of clause no. 1A on page 16 of Clause of Contract of contract document.
4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन) एक्ट 1970, श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन)-केन्द्रीय नियम 1971, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।
4. You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages act and rules there of Central and State Governments with upto date amendments.
5. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरन्त प्रभाव से प्रबन्धक (अभि0-वि0), भा.वि.प्रा., म्योरपुर हवाई अड्डा से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
5. You are also directed to contact Manager (Engg.-E), AAI, Muirpur Airport, immediately who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने की अवधि छ माह है जो कि इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 वें दिन से प्रभावी मानी जाएगी।
6. Please note that the time period allowed for carrying out the work is 06 months and the same shall be reckoned from 10th day from the date of issue of this letter.
7. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यतः उप0 महाप्रबन्धक (अभि0-वि0), भा.वि.प्रा., लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, वाराणसी को सम्बोधित करें।
7. Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Dy. General Manager (Engg.-E), AAI, Lal Bahadur Shastri International Airport, Varanasi.
8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें एवं पत्र की प्रतिलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।
8. Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

शेष पृष्ठ 3 पर

लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा वाराणसी -221006
Lal Bahadur Shastri International Airport Varanasi-221006

टेलीफोन: 2622155
Phone: 2622155

फैक्स: 0542-2622320
Fax: 0542-2622320

M/s Anil Kumar Singh

Proprietor

P.K. Garg

उप महाप्रबन्धक अभियंतिकी (विद्युत)
Dy. General Manager Engg. (Elect.)
भा.वि.प्रा. लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, वाराणसी
A.A.I., L.B.S.I. International Airport, Varanasi



पृष्ठ - 3/ 3

9. उपरोक्त के हिन्दी पाठ में कोई अन्तर या द्विधार्थकता होने की स्थिति में अंग्रेजी पाठ मान्य होगा।
9. In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

धन्यवाद।

संलग्नक- यथोपरि और SOQ
Encl:- As above & SOQ

भवदीय

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-विद्युत)

Senior Manager (Engg.-E)

भा० वि० प्रा० एल०बी०एस०आई०, हवाई अड्डा वाराणसी

AAI, LBSI, Airport, Varanasi

अध्यक्ष भा० वि० प्रा० के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the chairman, AAI

प्रतिलिपि / Copy to:

मूल प्रति पर नहीं (NOO)

बाहरी / External:

1. महाप्रबंधक (अभि०), उ०क्ष०, भा० वि० प्रा०, परिचालन कार्यालय गुडगाँव रोड, नई दिल्ली।
General Manager (Engg.), NR, AAI, Operational Offices Gurgaon Road, New Delhi
2. सहा० श्रम आयुक्त 189 ए/4 अलोपीबाग इलाहाबाद।
Asstt. Labour Commissioner, 189 A/4 Alopibagh Allahabad.

आंतरिक / Internal:

1. विमानपत्तन निदेशक भा० वि० प्रा० एल०बी०एस०आई०, हवाई अड्डा वाराणसी
Airport Director, AAI, LBSI, Airport, Varanasi
2. उप महाप्रबंधक अभि. (वि०) भा० वि० प्रा० एल०बी०एस०आई०, हवाई अड्डा वाराणसी
Dy. General Manager (E-E), AAI, LBSI, Airport, Varanasi
3. प्रबंधक (वित्त) भा० वि० प्रा० एल०बी०एस०आई०, हवाई अड्डा वाराणसी
Manager (Fin.), AAI, LBSI, Airport, Varanasi.
4. प्रबंधक अभि० (वि०) भा० वि० प्रा०, म्योरपुर, हवाई अड्डा
Manager (E-E), AAI, Muirpur, Airport.
- ✓ 5. करार प्रतिलिपि
Agreement Copy
6. सम्बन्धित फाइल
Concerned file

ईमेल
के जरिए

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-विद्युत)
Senior Manager (Engg.-E)

लाल बहादुर शास्त्री अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा वाराणसी -221006
Lal Bahadur Shastri International Airport Varanasi-221006

टेलीफोन: 2622155
Phone: 2622155

फैक्स: 0542-2622320
Fax: 0542-2622320

M/s Anil Kumar Singh

Proprietor

पी.के. गर्ग
P.K. Garg

उप महाप्रबंधक (अभि-विद्युत)
Dy. General Manager Engg. (Elect)

भा० वि० प्रा० एल०बी०एस०आई० अन्तरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, व
A.A.I., L.B.S.I. International Airport Varanasi



**AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
ENGINEERING WING (E)
LBSI AIRPORT, VARANASI**

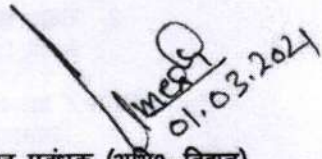
SCHEDULE OF QUANTITY

Name of work:- Development of Airport at Muirpur (U.P.).

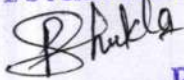
SH: Providing Highly Skilled Manpower at Muirpur Airport, Sonbhadra.

S.No.	Description of Item	Unit	Qty	Rate	Amount
1	Providing one number(01 No) Highly Skilled Computer Operator who shall have Graduation with minimum two years of work experienced with sound computer skills for office and other related works as per direction and satisfaction of Engineer-In-Charge on all working days (i.e. six days in a week) including holidays as per tender specifications, terms & conditions.	Month	6	25252.00	151512.00
2	Providing one number (01 No) Highly Skilled Electrical Supervisor who shall be diploma holder in electrical with 02 years experience or graduate engineer in electrical with min. 01 years experience or ITI Holder in electrician/Wireman trade with min. 10 years experience for supervision & execution of electrical works & other related activities i.e taking measurements & data entry of different work related activities in registers / documentation etc. as per direction and upto satisfaction of Engineer in-charge on all working days (i.e. six days in a week) including holidays as per tender specifications, terms & conditions.	Month	6	25252.00	151512.00
Total Rs.=					303024.00

Rupees Three Lakhs Three Thousand Twenty Four Only (Excluding GST)


 वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-विद्युत)
 Senior Manager (Engg.-E)

M/s Anil Kumar Singh



Proprietor


 पी.के. गर्ग
 P.K. Garg

उप महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (विद्युत)
 Dy. General Manager Engg. (Elect.)
 भा०वि०प्रा०ला०ब०शा० अन्तराष्ट्रीय हवाई अड्डा, वाराणसी
 A.A.I., L.B.S.I. International Airport, Varanasi